

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，
對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部
分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



天倫燃气
TIANLUN GAS

Tian Lun Gas Holdings Limited

天倫燃氣控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1600)

截至二零二三年六月三十日止六個月之中期業績公告

截至二零二三年六月三十日止六個月業績概要：

- 總銷氣量為 10.82 億立方米，較去年同期 9.68 億立方米，增長 11.8%。其中，零售銷氣量為 8.72 億立方米，較去年同期 8.35 億立方米，增長 4.5%。
- 收入為人民幣 39.67 億元，較去年同期人民幣 37.45 億元，增長 5.9%。
- 半年度核心利潤為人民幣 2.23 億元，較去年同期人民幣 2.43 億元，下降 8.0%。扣除氣化鄉村業務因素，半年度核心利潤為人民幣 2.21 億元，較去年同期人民幣 1.78 億元，增長 24.2%。
- 董事會宣佈派發中期股息每股人民幣 6.82 分。

天倫燃氣控股有限公司（「本公司」，連同其附屬公司統稱「本集團」）董事（「董事」）會（「董事會」）欣然公佈本集團截至二零二三年六月三十日止六個月「本報告期」未經審核業績。

中期簡明合併綜合收益表

截至二零二三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
收入	2	3,966,651	3,744,711
銷售成本		(3,344,545)	(3,138,999)
毛利		622,106	605,712
分銷成本		(36,897)	(31,522)
行政費用		(105,221)	(106,125)
金融及合約資產的減值虧損淨額		(1,273)	(1,867)
其他收益		7,232	4,591
其他虧損 — 淨額	3	(33,808)	(69,349)
經營利潤		452,139	401,440
財務收益		5,417	5,364
財務費用		(196,719)	(142,574)
財務費用 — 淨額	6	(191,302)	(137,210)
應佔聯營公司及合營企業業績	9	17,372	6,745
除所得稅前利潤		278,209	270,975
所得稅費用	5	(80,579)	(84,696)
本期利潤		197,630	186,279
利潤歸屬於：			
本公司所有者		186,651	171,111
非控制性權益		10,979	15,168
		197,630	186,279

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年	二零二二年
附註	人民幣千元	人民幣千元
	未經審核	未經審核
本期利潤	197,630	186,279
本期其他綜合收益，扣除稅項	—	—
本期總綜合收益	197,630	186,279
歸屬於：		
本公司所有者	186,651	171,111
非控制性權益	10,979	15,168
	197,630	186,279
每股收益歸屬於本公司所有者(每股人民幣元)		
— 基本每股收益	7 0.19	0.17
— 稀釋每股收益	7 0.19	0.17

第7至23頁的附註為本未經審核中期簡明合併財務資料的整體部分。

中期簡明合併資產負債表

二零二三年六月三十日

		未經審核 二零二三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元
	附註		
資產			
非流動資產			
不動產、工廠及設備	8	3,675,701	3,646,105
投資性房地產	8	40,105	41,576
使用權資產	8	266,410	268,115
無形資產	8	4,920,557	4,980,409
按權益法入賬的投資	9	1,003,276	801,015
遞延所得稅資產		22,098	18,044
以公允價值計量且變動計入損益的金融資產	12(a)	13,609	80,687
以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的 金融資產	11	59,800	59,800
應收賬款及其他應收款	10	16,332	13,221
其他非流動資產相關的預付款		70,788	67,670
		<u>10,088,676</u>	<u>9,976,642</u>
非流動資產合計			
流動資產			
存貨		186,213	129,260
合約資產		2,131,417	2,667,764
應收賬款及其他應收款	10	2,114,377	1,644,577
以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的 金融資產	11	—	10,899
以公允價值計量且變動計入損益的金融資產	12(a)	242,198	54,712
受限制現金		128,744	134,745
現金及現金等價物		1,252,876	1,340,135
		<u>6,055,825</u>	<u>5,982,092</u>
流動資產合計			
		<u>16,144,501</u>	<u>15,958,734</u>
總資產			

中期簡明合併資產負債表 (續)

二零二三年六月三十日

		未經審核 二零二三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元
權益			
歸屬於本公司權益持有者			
股本	13(a)	8,264	8,511
庫存股	13(b)	(73,233)	(158,925)
股本溢利	13(a)	252,452	341,096
儲備		877,666	877,666
留存收益		4,626,248	4,439,597
		<u>5,691,397</u>	<u>5,507,945</u>
非控制性權益		<u>319,133</u>	<u>314,725</u>
總權益		<u><u>6,010,530</u></u>	<u><u>5,822,670</u></u>

附註

中期簡明合併資產負債表 (續)

二零二三年六月三十日

		未經審核 二零二三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元
	附註		
負債			
非流動負債			
借款	14	4,337,305	4,287,778
遞延收益		9,944	11,387
租賃負債		6,552	6,886
遞延所得稅負債	15	734,948	745,495
		<u>5,088,749</u>	<u>5,051,546</u>
流動負債			
應付賬款及其他應付款	16	890,660	1,161,991
租賃負債		2,298	1,569
應付股利		5,681	6,837
合約負債		588,313	575,851
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融負債	12(b)	—	8,562
當期所得稅負債		404,350	414,422
借款	14	3,153,920	2,915,286
		<u>5,045,222</u>	<u>5,084,518</u>
總負債		<u>10,133,971</u>	<u>10,136,064</u>
總權益及負債		<u>16,144,501</u>	<u>15,958,734</u>

第7至23頁的附註為本未經審核中期簡明合併財務資料的整體部分。

未經審核簡明合併中期財務資料附註

截至二零二三年六月三十日止六個月

1 本集團一般資料

天倫燃氣控股有限公司(「**本公司**」)依據開曼群島公司法(二零一零年修訂本)於二零一零年五月二十日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司為投資控股公司，於二零一零年十一月十日在香港聯合交易所有限公司(「**聯交所**」)主板上市。

本公司及其子公司(以下合稱「**本集團**」)主要在中華人民共和國(「**中國**」)若干城市提供工程建設及服務，為民用、商業和工業用戶提供燃氣管道工程安裝及基礎設施管網鋪設以及包括天然氣、壓縮天然氣的燃氣輸送及銷售業務，以及液化天然氣的生產和批發及零售業務。

本公司註冊辦事處位於Windward3,Regatta Office Park,PO Box 1350,Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands。

除另有註明外，本未經審核簡明合併中期財務資料以人民幣為單位。本未經審核簡明合併中期財務資料由董事會在二零二三年八月二十九日批准刊發。

本簡明合併中期財務資料未經審核。

2 分部信息

管理層已根據高級行政管理層審議並用於作出策略決定的月度報告釐定經營分部。

高級行政管理層僅基於「產品」劃分業務，主要是由於就地域而言，所有產品均在中國提供，而該地區視作具有相似風險和回報。

報告經營分部的收入和利潤主要來自天然氣零售、天然氣批發及工程安裝及服務。

高級行政管理層以使用產品的終端用戶類型審閱業務表現。對於銷售給予住宅用戶、工商業用戶、交通用戶歸類為天然氣零售業務，對於銷售給予城市燃氣企業直供及氣源貿易用戶歸類為天然氣批發業務。增值業務收入及其他雜項收入經高級行政管理層審閱，有關業績載入「所有其他分部」一欄。

2 分部信息 (續)

高級行政管理層根據分部業績評估經營分部的表現，分部業績基於各分部稅前利潤計算，未分配金融及合約資產的減值虧損淨額、其他收益、其他(虧損)/利得—淨額、財務費用—淨額，應佔聯營公司及合營企業業績、未分配例如中央行政費用和董事薪金等公司費用。

本集團並無向分部分配資產或負債，此乃由於高級行政管理層並無用此資料向經營分部分配資源或評估經營分部的表現。因此，本集團並無呈報各可呈報分部的分部資產及分部負債。

截至二零二三年六月三十日止六個月期間，就可報告分部向高級行政管理層提供的分部資料如下：

	天然氣 零售業務	天然氣 批發業務	工程安裝 及服務	所有 其他分部	分部間 對銷	未分配	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
總收入	2,581,431	620,902	566,072	398,404	(200,158)	—	3,966,651
分部間收入	—	—	—	200,158	(200,158)	—	—
來自於外部客戶的收入	2,581,431	620,902	566,072	198,246	—	—	3,966,651
分部溢利	164,057	28,755	233,308	75,023	—	—	501,143
未分配費用						(21,155)	(21,155)
金融及合約資產的減值虧損淨額						(1,273)	(1,273)
其他收益						7,232	7,232
其他虧損—淨額						(33,808)	(33,808)
經營利潤							452,139
財務費用—淨額						(191,302)	(191,302)
應佔聯營及合營企業業績						17,372	17,372
除所得稅前利潤							278,209
所得稅費用						(80,579)	(80,579)
本期利潤							197,630

2 分部信息 (續)

截至二零二二年六月三十日止六個月期間，就可報告分部向高級行政管理層提供的分部資料如下：

	天然氣 零售業務 人民幣千元	天然氣 批發業務 人民幣千元	工程安裝 及服務 人民幣千元	所有 其他分部 人民幣千元	分部間 對銷 人民幣千元	未分配 人民幣千元	合計 人民幣千元
總收入	2,419,892	412,863	734,123	265,739	(87,906)	—	3,744,711
分部間收入	—	—	—	87,906	(87,906)	—	—
來自於外部客戶的收入	2,419,892	412,863	734,123	177,833	—	—	3,744,711
分部溢利	102,800	26,791	304,479	54,151	—	—	488,221
未分配費用						(20,156)	(20,156)
金融及合約資產的減值虧損淨額						(1,867)	(1,867)
其他收益						4,591	4,591
其他虧損 — 淨額						(69,349)	(69,349)
經營利潤							401,440
財務費用 — 淨額						(137,210)	(137,210)
應佔聯營及合營企業業績						6,745	6,745
除所得稅前利潤							270,975
所得稅費用						(84,696)	(84,696)
本期利潤							186,279

本公司主要子公司均註冊於中國。所有外部收入均來源於中國，及所有的非流動資產均位於中國。

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團源自單一外部客戶收入約人民幣243,213,000元，佔本集團收入總額的6.1% (二零二二年六月三十日止六個月：人民幣427,037,000元，佔本集團收入總額的11.4%)，此等收入屬於工程安裝及服務和天然氣批發業務 (二零二二年六月三十日止六個月：工程安裝及服務和天然氣批發業務)。

3 其他虧損 — 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
匯兌淨損失	(119,034)	(132,479)
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產和金融 負債收益	79,102	48,949
其他利得	6,124	14,181
	<u>(33,808)</u>	<u>(69,349)</u>

4 除所得稅前利潤

除所得稅前利潤已扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
已使用之原材料及消耗品	2,861,377	2,691,555
不動產、工廠及設備折舊 (附註 8)	101,311	99,140
投資性房地產折舊 (附註 8)	1,471	1,635
使用權資產攤銷 (附註 8)	5,212	5,232
無形資產攤銷 (附註 8)	62,807	62,833
出售不動產、工廠、設備及使用權資產 (利得) / 虧損	(1,543)	1,267
出售聯營公司 (利得)	—	(4)

5 所得稅費用

自損益扣除的所得稅費用為：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
即期所得稅：		
— 中國企業所得稅	95,180	89,666
遞延所得稅	(14,601)	(4,970)
	<u>80,579</u>	<u>84,696</u>

本公司所有於中國註冊成立的子公司，須繳納中國企業所得稅，於截至二零二三年六月三十日止六個月及二零二二年六月三十日止六個月，該等公司各自按照中國所得稅規則及規例釐定的應課稅收益之法定所得稅稅率計提撥備。於中國的子公司適用的中國企業所得稅稅率均為25%（截至二零二二年六月三十日止六個月：25%）。部分子公司被授予享有西部大開發優惠稅率政策，適用優惠所得稅率為15%（截至二零二二年六月三十日止六個月：15%）。此外，部分子公司亦被授予享有小微企業普惠性減免稅政策，適用優惠所得稅率為5%（截至二零二二年六月三十日止六個月：2.5% - 5%）。

6 財務費用 — 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
財務收益		
銀行存款、銀行理財產品收益	<u>(5,417)</u>	<u>(5,364)</u>
財務費用		
借款的利息費用	203,141	148,910
租賃利息	234	337
其他	3,915	2,454
減：合資格資產資本化數額	<u>(10,571)</u>	<u>(9,127)</u>
	<u>196,719</u>	<u>142,574</u>
	<u>191,302</u>	<u>137,210</u>

7 每股收益

(a) 基本

基本每股收益乃以期內本公司所有者應佔利潤除以已發行普通股的加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 未經審核	二零二二年 未經審核
利潤歸屬於本公司所有者 (人民幣千元)	186,651	171,111
已發行普通股的加權平均數 (千計)	969,101	982,776
基本每股收益 (每股人民幣元)	<u>0.19</u>	<u>0.17</u>

(b) 稀釋

稀釋每股收益假設所有可稀釋的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。於截至二零二三年六月三十日止期間，本公司無可稀釋的潛在股份(二零二二年六月三十日止期間：無稀釋)。

8 不動產、工廠及設備、投資性房地產、使用權資產及無形資產

於本經營期間內，本集團不動產、工廠及設備，投資性房地產，使用權資產及無形資產變動如下：

	不動產、 工廠及設備 人民幣千元	投資性 房地產 人民幣千元	使用 權資產 人民幣千元	無形資產 人民幣千元	合計 人民幣千元
截至二零二三年六月三十日止六個月					
二零二三年一月一日賬面淨值	3,646,105	41,576	268,115	4,980,409	8,936,205
添置	140,228	—	—	2,955	143,183
由不動產、工廠及設備轉入	—	—	3,507	—	3,507
轉至使用權資產	(3,507)	—	—	—	(3,507)
處置	(5,814)	—	—	—	(5,814)
折舊費用	(101,311)	(1,471)	(5,212)	(62,807)	(170,801)
	<u>3,675,701</u>	<u>40,105</u>	<u>266,410</u>	<u>4,920,557</u>	<u>8,902,773</u>
至二零二二年六月三十日止六個月					
二零二二年一月一日賬面淨值	3,518,709	45,008	272,206	5,097,000	8,932,923
添置	147,650	—	7,050	3,128	157,828
由投資性房地產轉入	205	—	—	—	205
轉至不動產、工廠及設備	—	(205)	—	—	(205)
處置	(4,016)	—	(1,465)	—	(5,481)
折舊費用	(99,140)	(1,635)	(5,232)	(62,833)	(168,840)
	<u>3,563,408</u>	<u>43,168</u>	<u>272,559</u>	<u>5,037,295</u>	<u>8,916,430</u>

9 按權益法入賬的投資

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
於期初	801,015	773,671
新增	184,889	—
處置	—	(20,188)
應佔聯營公司業績	34,667	37,457
應佔合營企業業績	(17,295)	(30,712)
	<u>1,003,276</u>	<u>760,228</u>
於期末	<u>1,003,276</u>	<u>760,228</u>

聯營公司及合營企業(均為非上市)的資產、負債、收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
資產	42,073,660	38,220,822
負債	(36,971,409)	(33,516,673)
收入	806,771	756,185
應佔聯營公司及合營企業業績	<u>17,372</u>	<u>6,745</u>

10 應收賬款及其他應收款

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
應收賬款	581,386	515,629
應收關聯方款項	977,991	463,631
減：減值準備	(46,349)	(45,330)
應收票據	38,732	15,614
預付款	424,538	571,331
其他應收款	99,687	107,624
減：減值準備	(556)	(302)
增值稅進項稅留抵款及預付所得稅	55,280	29,601
	<u>2,130,709</u>	<u>1,657,798</u>
減：長期預付款	<u>(16,332)</u>	<u>(13,221)</u>
流動部分	<u><u>2,114,377</u></u>	<u><u>1,644,577</u></u>

燃氣銷售一般授予客戶的信貸期最多為兩個月。對於工程安裝及服務的客戶，本集團通常將收取預收款，而在賒銷的情況下，管理層密切監察客戶的信貸品質，並個別認定信用期，一般情形下不超過兩年。應收賬款及應收貿易性質的關聯方款項根據賬單日期的賬齡分析如下：

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
一年以內	1,397,487	821,521
一年至兩年	114,698	113,773
兩年以上	32,595	30,369
	<u><u>1,544,780</u></u>	<u><u>965,663</u></u>

11 以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的金融資產

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
非流動資產		
權益工具 — 非上市		
— 燃氣行業權益(i)	<u>59,800</u>	<u>59,800</u>
流動資產		
債務工具		
— 應收票據(ii)	<u>—</u>	<u>10,899</u>

- (i) 非上市權益證券的公允價值使用市場法進行核算，並參考交易價或交易價暗示的「評價倍數」以確定相同或類似資產在市場上的公允價值，該等計量被分類為公允價值層級的第三層。
- (ii) 以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的債務投資工具包含應收票據。本集團採用現金流量折現法計量此等應收票據的公允價值，其公允價值接近於成本，在公允價值層級第三層中進行計量。

12 以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具

(a) 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
非流動資產		
貨幣掉期和利率掉期合同(i)	<u>13,609</u>	<u>80,687</u>
流動資產		
總回報掉期(ii)	<u>116,725</u>	<u>47,212</u>
貨幣掉期和利率掉期合同(i)	<u>125,473</u>	<u>7,500</u>
	<u>242,198</u>	<u>54,712</u>
	<u>255,807</u>	<u>135,399</u>

(i) 為分散本集團在美元、港幣和功能貨幣人民幣之間的外匯風險，本集團訂立了人民幣／美元外匯工具合同及人民幣／港幣外匯工具合同。外匯工具在報告期末以公允價值計量，該公允價值以參考交易對手金融機構的報價確定。

(ii) 本公司與總回報掉期對手方訂立總回報掉期交易以對沖與股份獎勵計劃有關的未來股價升值風險。總回報掉期交易之最高股本名義總金額為貳億港元。總回報掉期交易期限將不低於12個月。詳情請參閱本公司於二零二三年四月十三日的公告。

總回報掉期交易以公允價值計量，公允價值參照活躍市場同類資產報價確定。

12 以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具(續)

(b) 以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
流動負債		
外匯工具(a)(i)	—	8,562

13 股本、股本溢利及庫存股

(a) 股本和股本溢利

	股份數目 (千股)	普通股 人民幣千元 未經審核	股本溢利 人民幣千元 未經審核	合計 人民幣千元 未經審核
已發行及繳足：				
於二零二三年六月三十日 (名義價值每股0.01元港 幣)	981,885	8,264	252,452	260,716
於二零二三年一月一日 (名義價值每股0.01元港 幣)	1,010,027	8,511	341,096	349,607

13 股本、股本溢利及庫存股 (續)

(b) 庫存股

	股份數目 千股	總計 人民幣千元 未經審核
於二零二二年一月一日	31,490	200,697
股份回購	52,178	255,911
股份註銷	(43,588)	(297,683)
於二零二二年十二月三十一日	40,080	158,925
於二零二三年一月一日	40,080	158,925
股份回購	880	3,199
股份註銷	(28,142)	(88,891)
於二零二三年六月三十日	12,818	73,233

14 借款

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
非流動	4,337,305	4,287,778
流動	3,153,920	2,915,286
	7,491,225	7,203,064

14 借款(續)

借款的變動分析如下：

	人民幣千元
截至二零二三年六月三十日止六個月	
二零二三年一月一日期初結餘	7,203,064
新借貸所得款	1,576,954
減：支付融資費用	(365)
償還借款	(1,429,579)
匯兌損失	133,450
融資費用攤銷	7,701
	<hr/>
二零二三年六月三十日期終結餘	7,491,225

	人民幣千元
截至二零二二年六月三十日止六個月	
二零二二年一月一日期初結餘	6,306,022
新借貸所得款	2,756,796
減：支付融資費用	(10,471)
償還借款	(1,982,631)
匯兌損失	136,217
融資費用攤銷	4,470
	<hr/>
二零二二年六月三十日期終結餘	7,210,403

截至二零二三年六月三十日止六個月的借款利息開支為人民幣203,141,000元(二零二二年六月三十日止六個月：人民幣148,910,000元)。

15 遞延所得稅負債

	截至六月三十日止六個月	
	二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
一月一日結餘	745,495	753,669
於損益內記賬	(10,547)	(1,914)
六月三十日期末結餘	<u>734,948</u>	<u>751,755</u>

16 應付賬款及其他應付款

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
	應付賬款	389,604
應付關聯方款項	10,462	16,244
應付票據	187,100	427,700
應計薪金及福利	2,270	6,069
應付利息	16,598	13,243
其他應繳稅項	214,814	229,419
應付或有對價 ⁽ⁱ⁾	14,516	14,516
其他應付款	55,296	96,544
	<u>890,660</u>	<u>1,161,991</u>

(i) 或有對價應付款的公允價值以貼現法計量，屬於公允價值層級的第三層。

16 應付賬款及其他應付款(續)

應付賬款及應付貿易性質的關聯方款項根據賬單日期的賬齡分析如下：

	二零二三年 六月三十日 人民幣千元 未經審核	二零二二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審核
一年以內	359,289	317,393
一年至兩年	15,708	18,437
兩年至三年	7,433	6,906
三年以上	7,174	15,520
	<u>389,604</u>	<u>358,256</u>

17 股利

	截至六月三十日止六個月 二零二三年 人民幣千元 未經審核	二零二二年 人民幣千元 未經審核
普通股宣派二零二二年度 末期股息每股人民幣 11.00 分 (二零二一年：每股人民幣 14.57 分)	<u>108,008</u>	<u>148,031</u>

於二零二三年六月三十日，經股東大會股東批准，宣派截至二零二二年十二月三十一日末期股息每股人民幣 11.00 分，約為人民幣 89,179,000 元(不包括公司控股股東張瀛岑先生同意暫未分配的末期股息人民幣 18,829,000 元)，末期股息於報告期後二零二三年七月二十一日進行派付。

根據二零二三年八月二十九日的董事會決議，本公司董事會宣佈派發截至二零二三年六月三十日止六個月之中期股利總額人民幣 66,965,000 元，每股人民幣 6.82 分(截至二零二二年六月三十日止六個月：總額人民幣 75,050,000 元，每股人民幣 7.35 分)，此項中期股利並無在本中期財務資料中確認為負債。

18 中期報告編製基礎

截至二零二三年六月三十日止半年度的簡明合併中期財務資料已根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

本中期簡明合併財務資料並未包含通常所有應包含在年度財務報表中的附註，因此本中期簡明合併財務資料應與截至二零二二年十二月三十一日止年度財務報表以及其他所有本集團在本期間公佈的公開通告一併閱讀。

編製本簡明合併中期財務資料所採用之會計政策與以前年度以及相應中期財務報告所採用的會計政策一致，惟採納下列新訂和經修訂準則除外。

(i) 本集團採納的新訂和經修訂準則

多項新訂或經修訂準則及詮釋已於本申報期間首次強制生效。該等準則、修訂及詮釋對本集團並無重大影響，與本集團並無關連。

行業回顧

二零二三年是全面貫徹黨的二十大精神開局之年，也是「十四五」規劃承上啟下的關鍵一年。黨的二十大報告提出，深入推進能源革命，加大油氣資源勘探開發和增儲上產力度，加快規劃建設新型能源體系，為推進能源綠色低碳轉型和高質量發展指明了方向。特別是在當今「雙碳」目標下，綠色低碳轉型依然是中國能源轉型的主線，而能源行業是推進綠色低碳發展的主戰場、主陣地。天然氣作為優質高效、清潔低碳能源，與可再生能源形成良性互補，在實現「雙碳」目標中，對能源安全保障和綠色低碳轉型中扮演著重要角色，當前及未來較長時間內仍保持穩步增長。上半年，國家在穩住油氣生產的基礎上，推動天然氣增儲上產，加快新能源規模開發，努力實現增氣、增綠、增「高」，形成佈局綠色轉型新亮點。

二零二三以來，我國生產生活加快恢復，全國能源供需總體平穩。上半年，中國經濟始終保持穩步向上的基調，國內生產總值同比增長5.5%，隨著國內經濟持續復蘇，國際天然氣價格回落，天然氣需求增速觸底回升，推動了國內天然氣行業回暖，天然氣的長期消費趨勢回到增長軌道。據統計，上半年，天然氣生產、進口均保持平穩增長，全國天然氣產量1,155億立方米，同比增長5.4%，全國天然氣表觀消費量1,949億立方米，同比增長6.7%，中國天然氣產業仍然處於較快發展階段。

近年來，油氣體制改革深入實施、燃氣管道老化更新改造和儲氣設施建設加快推進、多氣源多路徑供氣格局逐步形成、氣源價格頻繁波動成為常態化，推動天然氣價格市場改革，是我國一直以來努力的方向。上半年，國家發改委發佈《關於組織簽訂2023年天然氣中長期合同的通知》，同時向各省市下發《關於提供天然氣上下游價格聯動機制有關情況的函》，推進天然氣價格聯動機制落地。在此背景下，重慶、河北、貴州、濰坊、四川綿陽等多地發佈相關消息，調整居民用管道天然氣銷售價，一定程度疏導氣價矛盾，促進燃氣行業良性發展。未來，隨著我國天然氣市場化程度的提高，國家和省天然氣價格改革進一步深化，天然氣上下游價格機制將不斷完善。

業務回顧

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團始終牢記公用事業的根本屬性，積極承擔保供民生的社會責任，在立足燃氣本業同時，加快推動新能源業務的發展及佈局，提高燃氣供應保障能力，實現燃氣高質量發展。

本集團於截至二零二三年六月三十日止六個月的主要業績與營運數據與去年同期比較如

下：

	截至六月三十日止六個月		變動
	二零二三年	二零二二年	
收入(人民幣千元)	3,966,651	3,744,711	5.9%
毛利(人民幣千元)	622,106	605,712	2.7%
歸屬於本公司所有者利潤 (人民幣千元)	186,651	171,111	9.1%
加權平均股數(單位：千)	969,101	982,776	(1.4)%
每股收益 — 基本(人民幣元)	0.19	0.17	11.8%
新增管道燃氣用戶：	148,894	191,986	(22.4)%
— 城市燃氣住宅用戶(戶數)	138,094	132,240	4.4%
— 氣化鄉村住宅用戶(戶數)	9,333	58,177	(84.0)%
— 工商業用戶(戶數)	1,467	1,569	(6.5)%
累計管道燃氣用戶：	5,443,209	5,130,628	6.1%
— 城市燃氣住宅用戶(戶數)	3,447,405	3,158,950	9.1%
— 氣化鄉村住宅用戶(戶數)	1,952,025	1,932,733	1.0%
— 工商業用戶(戶數)	43,779	38,945	12.4%
天然氣銷售量(萬立方米)：	108,215	96,797	11.8%
天然氣零售業務銷氣量(萬立方米)	87,180	83,458	4.5%
— 住宅用戶天然氣銷售量(萬立方米)	26,670	24,727	7.9%
— 工商業用戶天然氣銷售量(萬立方米)	55,870	54,639	2.3%
— 交通用戶天然氣銷售量(萬立方米)	4,640	4,092	13.4%
天然氣批發業務銷氣量(萬立方米)	21,035	13,339	57.7%
長輸管道燃氣代輸量(萬立方米)	33,897	34,349	(1.3)%
累計中高壓管道長度(公里)	9,003	8,799	2.3%

氣源優化

上半年，隨著國內經濟復蘇，各企業加速復工復產，國內天然氣需求持續回暖，本集團結合國內天然氣供需態勢，不斷提高用氣需求預測準確度，合理調配氣源，爭取氣源合同「價優量足」；此外，本集團密切關注上游資源方短期政策變化，多途徑拓展氣源獲取渠道，保證氣量供應平穩，並結合內部供需情況參與增量資源獲取，在成本可控的前提下提前鎖定資源量。今年，本集團將繼續推進互聯互通、備用氣源儲備、完成儲氣庫注氣及終端用戶銷售合同簽訂等工作，提高氣源補充和應急能力。截止二零二三年六月三十日，本集團累計中高壓管道長度達到9,003公里。

增值服務

本集團持續打造天倫特色增值服務體系，提升自有品牌知名度，借助集團資源優勢，通過創新賦能增值業務模式來滿足更多應用場景，促進增值業務規模持續增長。上半年，本集團繼續以燃氣用戶為中心，精準定位用戶消費習慣及產品需求，提供燃氣具銷售服務、改裝服務、保險及安全服務等滿足用戶多元化、個性化的需求。通過線上及線下運營服務拓展多元化的銷售渠道，持續優化「產品+服務」體系，不斷擴大產品競爭力，持續創造價值。於二零二三年六月三十日，本集團增值業務收入達到人民幣1.53億元，較去年同期的人民幣1.37億元，增長11.3%；毛利達到人民幣0.76億元，較去年同期的人民幣0.61億元，增長24.7%。

財務回顧

本報告期內，本集團收入為人民幣39.67億元，與去年同期人民幣37.45億元，同比增長5.9%。毛利為人民幣6.22億元，與去年同期人民幣6.06億元，同比增長2.7%，整體毛利率為15.7%。歸屬於本公司所有者利潤為人民幣1.87億元，與去年同期人民幣1.71億元，同比增長9.1%。每股基本收益為人民幣0.19元，與去年同期人民幣0.17元，同比增長11.8%。

工程安裝及服務收入

本報告期內，本集團工程安裝及服務所得收入為人民幣5.66億元，與去年同期人民幣7.34億元，同比下降22.9%。其中，本集團積極推動運營城市更新改造計劃，保障工程安裝及服務業務平穩的盈利水平，城市燃氣工程安裝及服務收入為人民幣4.01億元，較去年同期人民幣3.81億元，同比增長5.2%。

燃氣零售業務收入

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團零售業務收入為人民幣25.81億元，較去年同期人民幣24.20億元，同比增長6.7%。

燃氣批發業務收入

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團批發業務收入為人民幣6.21億元，較去年同期人民幣4.13億元，同比增長50.4%。

其他業務收入

其他業務收入主要來自於增值業務。本報告期內，本集團增值業務精準定位客戶需求，創新業務模式，豐富產品內容，帶來其他業務收入人民幣1.98億元，較去年同期人民幣1.78億元，增長11.5%。

毛利及溢利

本報告期內，本集團實現毛利人民幣6.22億元，較去年同期的人民幣6.06億元，同比增長2.7%。本集團的整體毛利率15.7%，與去年同期基本持平。

本報告期內，本集團實現溢利人民幣5.01億元，較去年同期人民幣4.88億元，同比增長2.6%。其中，城燃業務實現溢利人民幣4.72億元，較去年同期人民幣3.62億元，同比增長30.4%（銷氣業務溢利增長48.8%，工程安裝及服務溢利增長14.6%，其他業務溢利增長38.5%）。

分銷成本及行政費用

本集團於本報告期內，分銷成本為人民幣0.37億元，行政費用為人民幣1.05億元。

其他虧損 — 淨額

本報告期內，本集團其他虧損 — 淨額為人民幣0.34億元，較去年同期減少人民幣0.36億元，主要是由於本期匯率波動產生損失人民幣1.19億元。

財務費用 — 淨額

本報告期內，本集團財務費用 — 淨額為人民幣1.91億元，較去年同期的人民幣1.37億元，增加人民幣0.54億元。

應佔聯營公司及合營企業業績

本報告期內，本集團應佔聯營公司及合營企業稅後利潤的份額為人民幣1,737萬元。

本期利潤

本報告期內，扣除其他虧損 — 淨額及金融及合約資產的減值虧損淨額，經調整核心利潤為人民幣2.23億元，較去年同期的人民幣2.43億元下降8.0%。扣除氣化鄉村業務因素，半年度核心利潤為人民幣2.21億元，較去年同期人民幣1.78億元，增長24.2%。

本報告期內，本集團實現本期利潤人民幣1.98億元，較去年同期的人民幣1.86億元增長6.1%。

歸屬於本公司所有者淨利潤

本報告期內，歸屬於本公司所有者淨利潤為人民幣1.87億元，較去年同期增長9.1%。

財務狀況

本集團一直採取審慎的財務資源管理政策，維持適當水平之現金及現金等價物和充裕的信貸額度，以應付日常營運及業務發展需要，以及將借貸控制在健康水平。

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團資本開支為人民幣1.39億元，用於提升持續經營的城市燃氣及長輸管道業務，所需資金乃由本集團的經營現金流量及銀行借貸撥付。

於二零二三年六月三十日，本集團持有的現金及現金等價物合共為人民幣12.53億元(其中91.0%以人民幣計值，4.4%以港元計值，4.6%以美元計值)，以保障本集團項目拓展及收購業務資金需求。

於二零二三年六月三十日，本集團借款總額為人民幣74.91億元(其中人民幣借款為人民幣38.75億元，港幣借款為人民幣8.43億元，美元借款為人民幣27.73億元)，借款中57.9%列作非流動負債，及42.1%列作流動負債。於二零二三年六月三十日，以總負債相當於總資產之百分比計算之本集團資產負債率為62.8%。

融資成本及匯兌風險管理

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團借款的利息費用為人民幣2.03億元，較去年同期上升36.4%。

截至二零二三年六月三十日，本集團外幣借款佔借款總額的48.3%。本集團將繼續關注匯率市場變動，通過多元化的安排降低集團融資成本，並在需要時採取適當的避險措施，以降低本集團的匯兌風險。

展望

展望二零二三年下半年，隨著經濟社會全面恢復常態化運行，我國經濟運行將繼續企穩向好，在外部環境不確定性較大的背景下，中國經濟復蘇表現極強的韌性。行業方面，在社會經濟恢復、能源政策刺激、資源供應增加、供氣成本下降等有利因素帶動下，工業生產、商業運營、交通運輸等活動增加，天然氣需求恢復平穩向好。

面對未來，本集團將繼續在國家「雙碳」、鄉村振興等國策的引領下，長期踐行落實綠色低碳能源業務一體化發展模式，並携手多行業、多領域的合作夥伴，佈局全國，實現燃氣服務、增值服務及綠色能源服務的全域化覆蓋。

下半年，本集團將繼續深耕燃氣領域，做好冬季供暖前氣源統籌儲備以及供氣應急預案管理，在提高主業盈利能力同時，提升天然氣供應綜合管理能力和抗風險能力，確保準確、及時、有效地處置各類天然氣供應突發事件，最大限度保障經營區域內居民用戶的安全、穩定供氣，全力以赴保障用戶所需。同時，公司將繼續堅持以客戶需求為導向，加大燃氣安全產品的政策性市場推廣力度，通過市場化運作和創新戰略，大力拓展增值業務市場，提升核心競爭力和市場知名度；通過不斷完善產品質量和服務水平，以滿足消費者多元化的需求，進一步擴張業務範圍和增強品牌實力。

本集團將繼續肩負起推動能源轉型和綠色發展的使命，多舉措實施「氣電協同」戰略佈局，全力保障分佈式光伏建設有序進行。利用好河南集中、豐富的農村屋頂資源為能源轉型提供的新路徑，努力走出提高清潔能源在鄉村綜合能源利用場景中佔比的新途徑；以「戶用光伏承運商」的角色，推進居民屋頂光伏的有效落地，全力支持農村能源革命，助力加快實現經濟社會全面綠色轉型。

作為公用事業企業，本集團也將積極踐行社會責任，未來發展圍繞綠色化、市場化、專業化、協同化推進，為社會和諧發展做出貢獻。本集團堅持「綠色發展」的經營理念，將綠色管理融入運營機制中，以實際行動踐行企業綠色運營的承諾，全面提升可持續管理水平。同時，本集團將全面推進可持續發展戰略，積極應對未來環境、能源和經濟等方面的挑戰，通過「氣電協同」等鄉村能源發展模式，全面推進鄉村振興工作，實現企業和社會的共同發展。

購入、出售或贖回本公司的上市證券

截至二零二三年六月三十日止六個月，本公司於聯交所購買其若干股份，而若干股份其後獲本公司註銷。於二零二三年六月三十日，該等股份購回詳情的概要如下：

月份	已購回 股份數目	已購回股份每股價格		所付價格
		最高	最低	總額
		港元	港元	港元
二零二三年一月	880,500	4.42	3.80	3,654,792.11

於二零二三年一月購回的880,500股股份已於二零二三年四月註銷。

本公司根據於二零二二年五月舉行的股東周年大會自股東獲授的授權購回本公司股份，旨通過提升本公司資產淨值及每股股份盈利使本公司及股東整體獲益。

除上文所披露者外，本公司及其附屬公司於本報告期內概無購入、贖回或出售本公司任何上市證券。

中期股息

本集團制定長期穩定的派息政策，根據二零二三年八月二十九日的董事會決議，董事會宣佈派發截至二零二三年六月三十日止六個月的中期股息每股人民幣6.82分（「中期股息」）。

中期股息將以港元於二零二三年十一月三十日（星期四）或前後派發予二零二三年十月三十一日（星期二）登記在本公司股東名冊內之股東。待董事會根據其採納的人民幣兌港元折算價確定港元股息的確切金額後，本公司將作出進一步公告。

暫停辦理股份過戶登記

為決定享有獲派發建議中期股息之資格，本公司將由二零二三年十月二十六日(星期四)至二零二三年十月三十一日(星期二)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記。

為確保有資格收取建議之中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票，必須於二零二三年十月二十五日(星期三)下午四時三十分前一併送達本公司香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖以辦理登記手續。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「**上市規則**」)附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「**標準守則**」)作為董事的證券交易的守則。經向所有董事作出特定查詢後，所有董事均已確認，彼等本報告期內嚴格遵守標準守則的相關規定。

企業管治守則

本公司本報告期內已採納及遵守上市規則附錄十四所載的企業管治守則的守則條文。

審核委員會

本報告期內，本公司審核委員會(「**審核委員會**」)由三名獨立非執行董事組成，分別為李留慶先生(委員會主席)、雷春勇先生及周琳女士。審核委員會已審閱本公告及本集團本報告期內之未經審核綜合財務報表。

中期報告

本公司本報告期內的中期報告將適時於香港聯合交易所有限公司網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.tianlungas.com) 刊載。有關印刷本將於適當時候寄發予本公司股東。

承董事會命
天倫燃氣控股有限公司
主席
張瀛岑

中國鄭州，二零二三年八月二十九日

於本公告日期，執行董事為張瀛岑先生(主席)、冼振源先生(行政總裁)、劉民先生及李濤女士；非執行董事為陳虹女士及張道遠先生；以及獨立非執行董事為李留慶先生、歐亞群女士、雷春勇先生及周琳女士。